

УДК 025.171:027.7(477.74)

М. В. Алексеенко,

зав. сектором Отдела редких книг и рукописей
Научной библиотеки Одесского национального
университета им. И. И. Мечникова,
г. Одесса, 65082, ул. Преображенская, 24;
тел. 34 80 11

ИСПАНСКИЕ ИЗДАНИЯ XVI — XVII ВВ. ИЗ КОЛЛЕКЦИИ РОМУАЛЬДА ГУБЕ В ФОНДАХ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ ОДЕССКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМ. И. И. МЕЧНИКОВА

Статья посвящена испанским изданиям XVI-XVII вв. из коллекции Ромуальда Губе (1803-1890), которая была приобретена Императорским Новороссийским университетом в 1868 г. и в настоящее время хранится в Научной библиотеке Одесского национального университета им. И. И. Мечникова. Испанская часть коллекции Губе является собранием уникальных источников, малоизвестных отечественным исследователям. Цель статьи — обратить внимание специалистов в различных областях знаний на юридические памятники Испании позднего средневековья.

Ключевые слова: Испания, юридические памятники, право, фуэро, кортесы, конволют, Габсбурги, Каталония, Кастилия, Арагон, Бискайя.

Изучение истории и права Испании до сих пор не занимало должного места в украинской науке. В значительной степени это связано со скудностью источников права Испании в архивах и библиотеках Украины. Подобная ситуация с испанскими изданиями наблюдается и в библиотеках других стран СНГ [4]. С полным основанием можно утверждать, что, благодаря коллекции Ромуальда Губе, библиотека Одесского национального университета им. И. И. Мечникова является одним из центров хранения испанских юридических памятников.

Коллекция Р. Губе является объектом самого пристального внимания сотрудников Отдела редких книг и рукописей НБ ОНУ и кафедры истории древнего мира и средних веков ОНУ. За последние годы подготовлен ряд работ, которые включают в себя описания самых разнообразных частей собрания [5; 12; 13; 15; 16; 17]. В 2005 г. был издан «Каталог изданий XVI века. Из фондов Научной библиотеки ОНУ им. И. И. Мечникова», куда вошло описание 344 наименований из библиотеки Губе [7]. Известно, что и сам Ромуальд Губе хотел опубликовать каталог своей коллекции. По неизвестным для нас причинам полностью осуществить свой замысел ему не удалось. В 1864 г. на французском языке вышел в свет каталог законодательных памятников Италии (пятого раздела собрания), составленный владельцем коллекции [25].

Данная статья представляет собой обзор испанских изданий XVI-XVII вв. из собрания польского историка права Ромуальда Губе, которые хранятся в библиотеке Одесского университета. Выбор XVI-XVII вв. в качестве хронологических рамок для данной статьи обусловлен несколькими причинами. Во-первых, XVI-XVII в. — период расцвета культуры, науки и искусства, испанский Ренессанс. Во-вторых, 1516-1700 гг. — время правления династии Габсбургов, стремившихся унифицировать законы королевства. На примере изданий из коллекции Ромуальда Губе мы попытаемся проследить законодательную деятельность королей Испании.

Ромуальд Михайлович Губе (1803-1890) собирал юридические источники на протяжении 40 лет, скупая печатные и рукописные издания по всей Европе. Библиотека

сенатора Губе, в количестве 6085 названий в 8098 томах, была куплена Императорским Новороссийским университетом в 1868 году за 19 000 руб. и явилась одним из первых крупных приобретений молодого университета [12, с. 53; 19, с. 5].

Первичное описание книг из собрания Губе для Новороссийского университета было осуществлено специалистом по истории государства и права, профессором Федором Ивановичем Леонтовичем (1833-1910), который летом 1868 г. был отправлен Советом университета в Варшаву для осмотра коллекции Ромуальда Губе.

По сведениям, представленным Ф. И. Леонтовичем на заседании Совета университета 19 августа 1868 г., книжное собрание было разделено владельцем на десять отделов, в каждом из которых представлены сочинения и памятники законодательства "...одного времени или одного народа..." [10, с. 46]. Испанское законодательство было отнесено к восьмому отделу [10, с. 47]. Леонтович перечислил также главнейшие из сочинений, не вошедшие в каталоги, посланные Губе в Одессу для рассмотрения на юридическом факультете [10, с. 48].

Согласно данным рукописной инвентарной книги за 1869 г., где учтена приобретенная Новороссийским университетом коллекция Ромаульда Губе, испанских изданий XVI-XIX вв. насчитывалось 202 единицы, из них к XVI в. относилось 20 наименований, к XVII в. — 11, к XVIII в. — 35, к XIX в. — 127, изданий с не установленной датой выпуска — 9. Следует иметь ввиду, что многие издания представляют собой конволюты, как, например, владельческий конволют, состоящий из 19 документов, опубликованных в XVI в. В инвентарной книге такие особенности не учитывались. Таким образом, можно предположить, что фактически приобретенных единиц было больше. Поиск экземпляров из собрания Губе в фондах библиотеки продолжается. На данный момент насчитывается тридцать девять испанских изданий XVI в. и восемь изданий XVII в.

Коллекция Ромуальда Губе с момента поступления не хранилась как единый фонд, что было зафиксировано в печатном "Каталоге библиотеки Императорского Новороссийского университета", а была рассеяна по отделам библиотеки [6]. Большая часть испанских изданий XVI- XVII вв. в настоящее время находится в отделе источников права различных народов (отдел № 155), небольшая часть — в отделе торгового, патентного и хозяйственного права (отдел № 180) и по одному изданию — в отделе уголовного (отдел № 182) и административного права (отдел 186). Виртуальное воссоздание коллекции в программе LibeR является одним из направлений деятельности сотрудников Отдела редких книг и рукописей НБ ОНУ.

Испанские издания XVI-XVII вв., представленные в Научной библиотеке Одесского национального университета, условно можно разделить на две группы: законодательные сборники (королевские указы, постановления кортесов, фуэрос) и работы юристов-практиков по комментированию законодательства. Юридические трактаты в свою очередь часто сопровождались текстами самих законов.

Испанское государство в конце XV в. формально стало единым, чему, как известно, способствовал брак Изабеллы Кастильской (1451-1504) и Фердинанда Арагонского (1452-1516), заключенный в 1469 г. Однако, сам по себе брак между ними еще не означал рождения национального государства Испании. Только в 1474 году они стали королевой и королем Кастилии, а с 1479 г. — Арагона и Валенсии, а также соответственно графиней и графом Барселонскими. В результате, большая часть Иберийского полуострова была объединена в двойную монархию с двумя правителями. Однако в правовом отношении государство оставалось конгломератом автономных областей, каждая из которых имела собственные законы.

Различия в законодательстве отдельных частей Испании сохранялись и в XVI-XVII вв.; отсюда наличие в каждой из них своего свода законов. При этом преобладало законодательство, исходящее непосредственно от королевской власти. Для Кастилии

настоятельно требовалось издание нового свода законов, а в остальных королевствах — переиздание более ранних сборников с добавлением всех изменений и новшеств. Длительный и трудоемкий процесс кодификации и систематизации права в масштабах испанского государства можно проследить по испанским документам, представленным в собрании Ромуальда Губе.

Самые первые по времени издания законодательные акты, находящиеся в коллекции, датированы 1510, 1512 и 1513 гг. и входят в состав уже упоминаемого владельческого конволюта [7, с. 202-204]. На форзаце данного фолианта находится запись Ромуальда Губе на польском языке: *Zbiór bardzo rzadkich dokumentów* (Собрание чрезвычайно редких документов); библиографическая наклейка-заметка на форзаце и на корешке переплета информирует о содержащихся в конволюте документах.

Восемь документов из данного конволюта, касающихся графства Барселона и королевства Арагон, относятся к законодательной деятельности Фердинанда II Католика. Это сборники законов: 1) Законы, данные ... доном Фернандо...на пятых кортесах Каталонии...в 1510 г. (*Constiucions fetes per... don Ferrando...En la quita cort de Catalunya... En lany Mil cinch cents e deu. — [Barcelona, 2. IX. 1510]*) [7, № 160]; 2) Законы, данные ... донной Херманой... и... доном Фернандо ... в 1512 г. (*Constiuõixs fetes per... dona Germana... e ... don Ferrando... En lany M. D. e dotze. — [Barcelona, 1512]*) [7, № 165]; 3) Прагматическая санкция, данная... доном Фернандо, Королем Арагона и обеих Сицилий...(Pragmatica sãcio feta per... don Ferrando Rey de Arago y deles dos Sicilies ets... — [Barcelona, 6. III. 1513]) [7, № 169]; 4) Пожалование (*Concessa... — Barcelona, [1536]*) [7, № 155]; а также 5) Утверждение прагматики об освобождении от повинностей и свободах церквей... ([*Confirmaciÿ de la pragmatica sobre les immunitas i libertats de les eslésies... — [Barcelona], [15--]*]) [7, № 4 приложения]. Интересно, что один из документов предваряется перечислением регалий не только Фердинанда II, но и его второй жены Жермен де Фуа (1490-1538).

В данном конволюте представлены также три третейских решения Фердинанда II: 1) Арбитражное решение, данное

Фернандо Католиком в монастыре Гвадалупе 21 апреля 1486 г. вследствие распрей и сражений... между сеньорами и выплачивающими ременсу (*La Sentencia arbitral dada D. Fernando El Catolico en el Monasterio de Guadalupe en 21 de Abril de 1486 a consecuencia de las discordias y luchas... entre los senores y los pageses de Remensa. — S. l.: s. n., [15--]*) [7, № 2 приложения]; 2) Арбитражное решение, данное Фернандо Католиком в городе Сарагоса 9 января 1488 г., подводящее итоги вследствие распрей и сражений... между сеньорами и выплачивающими ременсу (*La Sentencia arbitral dada por el rey Fernando el Catolico en la ciudad de Zaragoza en 9 de enero de 1488, resolviendo las a consecuencia de las discordias y luchas... entre los senores y los pageses de Remensa. ... — S. l.: s. n., [15--]*) [7, № 3 приложения]; 3) Королевское решение, которое дал сеньор Король дон Фернандо на первых кортесах Барселоны... по причине беспорядков (*La Sentencia reyal donada per lo senyor Rey don Ferrando seõx en la primera cort. de Barçelona... per causa de les turbacions passades. — [Barcelona, 1519/1520]*) [7, № 1 приложения].

Что касается первого документа, то это не что иное, как “Гвадалупская сентенция” — судебное решение Фердинандом II конфликта между сеньорами и крестьянами, отменяющее “дурные обычаи” Каталонии (выкуп при переходе крестьянина к другому сеньору; право сеньора наследовать имущество (или его часть) крестьянина, умершего без прямых наследников или не оставившего завещания; право первой ночи; штраф с крестьян за нарушение супружеской верности; штраф в случае пожара в доме крестьянина и др.) за выкуп, т. е. ликвидирующее личную зависимость крестьян-ременс от сеньоров [1, с. 512; 11, с. 209-220]. Опубликование “Гвадалупской сентенции” явилось следствием крестьянских волнений 1462-1472 гг. и особенно 1484-1486 гг. в Каталонии. После особо ожесточенного восстания, вспыхнувшего в конце 1484 г., Фердинанд был признан

третейским судьей для решения споров и тяжб между крестьянами-ременс и их сеньорами. 21 апреля 1486 г. противоборствующие стороны и Фердинанд собрались в монастыре Гвадалупе (Эстремадура), а через несколько дней король продиктовал свое решение. Известный русский испанист Владимир Константинович Пискорский (1867-1910), занимаясь исследованием проблемы отмены личной зависимости крестьян в Каталонии, отмечал, что впервые сентенция, состоявшая из предисловия и 28 глав, была издана в 1589 г. в собрании каталонских законов и обычаев [11, с. 211]. Но “Гвадалупская сентенция” и последующие дополнения к ней, представленные в фондах библиотеки Одесского национального университета, в специальной литературе датируются началом XVI в. [21; 26; 28; 31].

Принимая “Гвадалупскую сентенцию”, Фердинанд II оставил за собой право дополнять, изменять и разъяснять отдельные ее части. Между крестьянами и сеньорами и после королевского решения 1486 г. возникал ряд споров и противоречий, разрешить которые была призвана следующая сентенция, принятая в январе 1488 г. Экземпляр этой второй сентенции присутствует в нашем собрании документов, как и королевское решение, принятое Фердинандом по тому же поводу. Таким образом, подборка документов Научной библиотеки Одесского национального университета дает возможность достаточно детально исследовать проблему взаимоотношений крестьянства, феодалов и королевской власти в Каталонии в конце XV в.

В русле унификации законодательства по приказу Фердинанда в 1515 г. отдельным изданием в Валенсии был выпущен законодательный сборник: “Золотой образец королевских привилегий города и королевства Валенсии...” (*Aureum opus regalium priulegiorum ciuitatis et regni Valentie...* — [Valencia, 1515]) [7, № 230]. Это издание сборника привилегий Хайме I Завоевателя (1213-1276), которые были дарованы Валенсии еще в XIII в.

Все постановления Фердинанда II относятся к графству Барселона и королевству Арагон. Это связано с тем, что после смерти Изабеллы короны Кастилии и Арагона вновь разделились, и с 1504 г. Фердинанд II остался лишь королем Арагона, хотя в 1507-1516 гг. исполнял обязанности регента Кастилии. Положение Фердинанда осложнялось и тем, что Кастилией он управлял непосредственно, даже являясь регентом, а Арагоном через вице-королей, направлявшихся в каждую провинцию. Отсюда такое разнообразие в законах различных частей Арагона, что прослеживается и по документам из коллекции Губе. Шесть законодательных актов Фердинанда из девяти представленных в данном собрании изданы в Барселоне — одном из центров типографского дела в Испании XVI в [8, с. 256].

Фердинанда II на троне Испании сменил его внук Карл I (1500-1558), унаследовавший огромные территории в Европе и Америке. В 1516 г. он стал королем Арагона и Наварры и регентом Кастилии до кончины своей матери Хуаны Безумной (1479-1555). Кроме того, в 1519 г. Карл был избран императором Священной Римской империи под именем Карла V [9, с. 57-58; 14, с. 31]. Все это наложило отпечаток на законодательную деятельность данного правителя. В уже упоминавшемся выше владельческом конволюте также находятся документы, относящиеся к деятельности Карла V в 1520-1553 гг. Здесь представлены законодательные акты, касающиеся королевства Кастилия, графства Каталония и города Барселона, города и королевства Валенсия, города Толедо. В преамбулах к законам фигурируют мать Карла Хуана Безумная как законная королева Кастилии и сын Филипп как принц Астурийский (т. е. наследник престола):

1) Законы, данные... доном Карлосом... и ... донной Иоанной, матерью его, Королями Кастилии, и Арагона, и обеих Сицилий... (*Constitucions fetes per... dō Carles... y... dona Joanna mare sua Reys de Castella y de Arago y deles dos Sicilies...* [1. IV. 1520]) [7, № 158]; 2) Законы, данные ... доном Карлосом... на третьих кортесах Каталонии (*[Constitucions fetes per... Don Carles... En la tercera Cort de Catalunya...* — [En Barcelona, 1534]) [7, № 159]; 4) Законы, данные ... доном Карлосом... и... донной Иоанной, матерью

его, королями Кастилии и Арагона и обеих Сицилий (Constitucions fetes per... don Carles: y per dona Joanna mare sua: Reys de Castell: y de Arago: y de dos Sicilies ets... — [Barcelona, 1537]) [7, № 156]; 5) Прагматическая санкция, данная доном Карлосом... и донной Иоанной, матерью его, королями Кастилии и Арагона и обеих Сицилий... в Толедо (Pragmatica sanctio feta per... don Carles: y per... dona 'Joanna mare sua, Reys de Castell: y de Arago: y de dos Sicilies ets... en Toledo... — [Barcelona, 1539]) [7, С. 168]; (см. ил. №1) 6) Законы Каталонии (Constitucións de Catalunya. — [Barcelona, 1540]) [7, № 154]; 7) Законы, данные ... доном Карлосом... и... донной Иоанной, матерью его, королями Кастилии, и Арагона, и обеих Сицилий на четвертых кортесах Каталонии... (Constitucions fetes p... don Carles: y per dona Joanna mare sua: Reys de Castell: e de Arago: e de les dos Sicilies ets. En la quarta cort de Catalunya... — [Barcelona, 1543]) [7, № 157]; 8) Законы, данные ... доном Филиппом... и королем... доном Карлосом на шестых кортесах Каталонии... (Constitucions fetes per... don Phelip... y rey... don Carles en la sisena Cort de Cathal... — [Barcelona: per Pere Mompesat..., 1548]) [7, № 163]; 9) Законы, данные ... доном Филиппом... доном Карлосом... и... доном Филиппом, правителем... во всех королевствах Арагонской короны... (Constitucions fetes per... dō Phelip... dō Carles... y... don Phelip princer... a tots los regnes de la corona de Arago... — Barcelona, 1553) [7, № 162]; (см ил. № 2) 10) Каролус император Римский (Carolus imperator Romanorum M. D. XXIII. — [S. l.: S. n., post 1528]) [7, № 231].

Ко времени правления Карла V относятся постановления кортесов в Толедо, вышедшие отдельным изданием: “Законы и прагматики королевские...” (Las leyes y prematicas reales... — [Salamanca, 1550]) [34].

В библиотеке ОНУ в составе коллекции Губе хранится и экземпляр “Свода ордонансов Королевской Аудиенции и Канцелярии...” (Recopilacion de las Ordenancas de la Real Audiencia y Chancilleria... — Valladolid, 1566) [7, № 191]. Этот документ — результат деятельности так называемых Судебных палат (Аудиенции и Канцелярии) Королевского Совета, которые с 1480-х гг. на постоянной основе располагались в Вальядолиде. Они являлись апелляционной инстанцией для нижестоящих городских, сеньориальных и орденских судов, а также рассматривали дела первой инстанции [18, с. 230].

Обратившись к теме законодательства Карла V, невозможно обойти вниманием и имперское законодательство данного правителя. Прежде всего, следует упомянуть известнейший сборник уголовного законодательства XVI в., принятый в 1532 г. по приказу Карла V и получивший название “Каролина” (Constitutio Criminalis Carolina или, сокращенно, С. С. С., немецкое название — Peinliche Gerichtsordnung Karl's V, или, сокращенно, Р. Г. О.). “Каролина” представляет собою, главным образом, процессуальный кодекс, но из 219 статей его 77 посвящены материальному уголовному праву. “Каролина” положила начало так называемому общему германскому уголовному праву, в отличие как от римского права, в некоторой части своей имевшего применение в разных немецких странах, так и от партикулярного права отдельных государств [3, с. 149]. В собрании Ромуальда Губе находится экземпляр, изданный типографией герцога в Барте в 1590 г.: “Уголовный суд... Императора Карлоса V и Уголовное судопроизводство Священной Римской Империи...” (Peinlich Halsgericht Des... Keyser Carols des Fünfften, vnd Heyligen Römischen Reichs peinlich Gerichtsordnung... — Bart, 1590) [7, № 380].

Законодательная деятельность Филиппа II (1527-1598) в документах собрания Ромуальда Губе охватывает период 1548-1589 гг., т. е. в первых своих постановлениях Филипп фигурирует как соправитель своего отца. Это законы города Барселона и графства Каталония, города Мадрид, города Толедо и Сеньории Бискайя.

В уже упоминавшемся нами конволюте Филиппу II принадлежит два законодательных акта: 1) Законы, данные... доном Филиппом Кастильским и Арагонским на первых кортесах Барселоны (Constitucions fetes per... Don Phelip de Castella y de Arago

enla primera Cort de Barcelona... — En Barcelona, 1564) [7, № 161]; (см. ил. № 3) 2) Законы, данные... доном Филиппом Кастильским и Арагонским, обеих Сицилий... (Constitucions fetes per... Don Phelip de Castella y de Arago, dels dos Scilies, &c.... — En Barcelona, 1586) [7, № 164].

Ко времени правления Филиппа II также относятся постановления кортесов в Мадриде, входящие в состав конволюта из двух документов: “Кортесы Мадрида год 63...Сборник законов и прагматик...” (Cortes de Madrid Año de. LXIII. Quaderno de las leyes y pregmatic...” — [Alcaló de Henares, 1564]) [7, № 167]; постановления кортесов в Толедо: “Решения и законы...Короля дона Филиппа... в Толедо...” (Capitulos y leyes... del Rey don Phelipe... en la ciudad de Toledo... — [Toledo, 1560]) [7, № 170]. Кроме этого, отметим и фуэро в отношении идальго Бискайи: “Фуэро, привилегии, освобождения от налогов, свободы кабальерос-ихосдальго Сеньории Бискайи... короля дона Филиппа II...” (El Fuero, privilegios Franquezas y libertades delos Cavalleros hijos dalgo del Señorío de Vizcaya... por el Rey dō Felipe II... — En Medina del Campo, 1575) [7, № 171].

Последний документ вызывает особый интерес. Испанские фуэрос — это памятники обычного права, в которых запечатлено все разнообразие господствующих на полуострове обычаев и установлений. Своим широчайшим распространением они обязаны Реконкисте. В сущности, каждый город, крепость, вилла, монастырь с правом самоуправления имели свои фуэрос. Объем прав и привилегий, содержащихся в фуэрос, был различным — от полной автономии до сравнительно небольших привилегий. Иногда фуэро какого-либо города становилось образцом для других городов, чем достигалась некоторая, хотя и ограниченная, унификация городского строя. Имели свои фуэрос и баскские провинции.

Испанские баскские провинции — Бискайя, Гипускоа и Алава — издавна пользовались бóльшей автономией по сравнению с другими частями пиренейского государства. В 1526 г. по приказу Карл V были отредактированы древние законы Бискайи. В течение 22 дней 14 учеными-юристами был разработан свод, состоящий из 265 законов в 36 частях [27, р. 123]. Экземпляр, принадлежащий библиотеке Одесского университета, был пожалован Филиппом II самой большой провинции Страны басков — Бискайе, и является подтверждением постановлений Карла V. Бискайя была родовой сеньорией, которая с 1370 г. находилась во владении кастильской короны. У населения этой баскской провинции издавна укоренились притязания на дворянское достоинство, так что даже чужеземцам недворянского звания не разрешалось там селиться [1, С. 450]. Таким образом, фуэро из коллекции Губе обращено ко всем жителям провинции Бискайя.

В данном собрании Ромуальда Губе находятся и законы Филиппа II, относящиеся к Каталонии: “Законы и акты Каталонии... дона Филиппа...” (Constitucions y alters de Catalunya... per... don Phelip ... — En Barcelona, 1588-1589) [7, № 166].

Еще два законодательных сборника имеют отношение к Нидерландам: “Указ, эдикт и декрет нашего господина [Филиппа II Испанского] об уголовном правосудии в Нидерландах (Ordonnance, edict et decret du Roy nostre Sire sur le fait de la justice criminelle es Pays Baz. — [Antwerpen]: De l'imprimerie de Christofle Plantin, [1570]) [7, № 335]; “Согласительный акт... между Королем Испанским, верховным правителем Матиасом Австрийским... и представителями сословий Бельгии...” (Acta pacificationis quae... inter... Regis Hispaniarum & Principis Mathiae Archiducis Austriae, Gubernatoris, &c. Ordumque Belgii legatos... — [Antwerpen]: Ex officina Christophori Plantini, 1580) [7, № 2]. Это источники по истории буржуазной революции и освободительной войны в Нидерландах. Как и ордонансы, “Согласительный акт” издан в типографии Кристофа Плантена (1514-1589), одного из виднейших печатников того времени. В 1570 г. король Филипп II почтил его титулом главного королевского типографа и наделил правом надзора над всеми типографиями Фландрии и Нидерландов. Плантен также получил монополию на печатание литургических книг во владениях испанского монарха [2, с. 148-149].

Интересно, что сам Кристоф Плантен был гугенотом и сочувствовал освободительной борьбе Нидерландов против Испании. Издания Плантена из коллекции Губе — настоящие шедевры печатного искусства, имеющие, кроме познавательной, и большую художественную ценность.

Законодательство времен последних королей из династии Габсбургов в коллекции Р. Губе представлено значительно скромнее. На данный момент обнаружено два законодательных сборника, изданных в XVII в. Это королевские постановления для Севильи: “Ордонансы Севильи...” (*Ordenanzas de Sevilla...* — S. 1., 1632) [29]; и законы, касающиеся небольшого городка Хака, расположенного на реке Арагон: “Королевские ордонансы Хаки...” (*Ordinaciones reales de la Ciudad de Iaca...* — Zaragoza, 1695) [30] (см. ил. № 4).

Кроме собственно законодательных актов, в коллекции Ромуальда Губе представлены работы испанских юристов — толкователей средневековых текстов. Вмешательство легистов в законодательство являлось неизбежным следствием потребностей эпохи и необходимости установить известный порядок и систему в том хаосе законов, феодальных привилегий, которое представляло собой действующее право Испании. Кроме статутов кортесов (*cuadernos y ordenamientos*) и личных королевских ордонансов (*prematicas, cedula, ordenanzas*), одновременно действовали кодексы и феодальное право самого разнообразного происхождения, содержания и направления. К источникам права в Испании относились: Феодальное Судей, муниципальные феодальные, древнее феодальное Кастилии или феодальное Кастильских идалго, законодательство Альфонса X и Партиды.

При таком состоянии действующего права самые противоположные интересы и стремления могли найти известное законное оправдание; каждая из спорящих сторон, как бы противоположны ни были их притязания, могла в подтверждение своих прав сослаться на те или иные обычаи и законы, из которых одни постановляли то, что запрещали другие. В этих случаях, когда два законодательства, древнее и новое, борются друг с другом, огромный авторитет и приобретают юристы, истолковывающие противоречивые или несогласные между собой законы в пользу того начала, которому служат. Таким началом для легистов являлись нормы римского права и безграничный авторитет королевской власти. Единственным выходом из этого хаоса законов и судебного произвола была кодификация права, потребность в которой ясно осознавалась обществом. Собрание Р. Губе дает нам возможность проследить этот процесс кодификации испанского права в XVI-XVII вв.

Обработкой кастильского законодательства занимался Гуго Цельс: “Законы всех королевств Кастилий...” (*Las leyes de todos los reynos de Castilla... / por Hugo de Celso...* — [Alcalá de Henares], 1540) [7, № 153]. Перу Диего Перес де Саламанка принадлежит “Комментарий в четырех последующих книгах к законам королевства Кастилии...” (*Commentaria in quatuor posteriores libros ordinationum regni Castellae...* — Salamanca, 1574-1575) [7, №№ 338-340]. Представляет интерес работа Луиса Мехия Понс де Леон (1524-?), посвященная хлебному законодательству Филиппа II: “Лаконизмус, или Хилон про прагматику, которой стоимость хлеба определяется на внутреннем рынке...” (*Laconismus, seu Chilonium pro pragmaticae qua panis preciu[m] taxatur in interioris foro ... / Ludovico Messiae...* — Hispali [Sevilla], 1569) [7, № 361]. (см. ил. № 5) Здесь Понс де Леон сравнивает деятельность Филиппа II с деятельностью греческого преобразователя VI в. н. э., правителя Спарты Хилон, одного из семи мудрецов. Кроме того, Понс де Леон приводит тексты законов, касающихся хлебной торговли, не только самого Филиппа II, но и испанских королей — предшественников Филиппа II, а именно Изабеллы и Фердинанда, а также Карла V.

“Барселонские обычаи” (*Usatici*) — сборник законов, составленный по приказу графа Барселоны Рамона-Береггера (1035-1076) еще в 1068 г., и неоднократно подтвержденный последующими правителями, — не остались без внимания испанских

юристов-комментаторов. Так, этот сборник обычного права исследовал Яков Калициус: “Древние Барселонские законы, которые народ обычаями именует, с комментариями ... Якова Калициуса...” (*Antiquiores Barchinonensium leges, quas vulgus usaticos appellat, cum comentatij... Iacobi Calicii...* — [Barcelona], 1544) [7, № 229]. “Барселонские обычаи” были выбраны объектом исследования и Антонио Олибой (1560-1620): “Антонио Олибани, уважаемого гражданина барс[елонского]... Комментарий к обычаям...” (*Antonii Olibani civis honoratii barc... Commentarius, ad usat...* — [Barcelona], 1600) [7, № 311].

Комментарии к гражданскому праву принадлежат перу Альфонсо Азеведо (?-1598?). В библиотеке Губе находится это издание в четырех томах; I, II, IV тома изданы в Мадриде (разными типографами), III том — в Саламанке: “Комментариев гражданского права Испании королевских законов четырех книг нового Свода излагающих...” (*Commentariorum iuris civilis in Hispaniae Regias Constitutiones, Quartum librum Nouae Recopilationem complectens...* — 1593-1598) [7, №№ 32-35]. В 1600 г. в Мадриде были изданы: “Продолжение комментариев к королевским законам теперь... после Королевского Свода...” (*Commentariorum Continuatio ad leges regias nunc... post Recopilationem Regiam...* — [Madrid], 1600) [7, № 31] того же автора.

Толкованием Вестготской правды занимался Алонсо де Вилладиего (XVI-XVII вв.): “Древнее фуэро готских королей Испании, некогда Книга Судей: сегодня Фуэро Хузго называемое...” (*Forus Antiquus Gothorum Regum Hispaniae, olim Liber Iudicum: hodie Fuero juzgo nuncupatus ...* — [Madrid], 1600) [7, № 474] (см. ил. № 6).

Среди работ испанских юристов, вышедших в XVII в., в коллекции Ромуальда Губе находится исследование Якова Коллантеса-и-Авелланеда: “Комментариев прагматики в благоприятствовании речному судоходству и агрокультуре, и вещей, что агрокультуру укрепляют, три книги...” (*Commentariorum pragmaticae in fauorem rei flumentariae, & agricolae, & rerum, quae agriculturae destinatae sunt, libri tres. Autore Iacobo de Collantes, & Auellaneda...* — [Madrid], 1606) [22] (см. ил. № 7).

К XVII в. относится издание единственной схолии в испанской части коллекции Ромуальда Губе юрисконсульта Саламанки Кристофа де Пас: “Схолия к законам...” (*Scholia ad leges... autore Christophoro de Paz...* — [Madrid], 1608) [32]. Издание посвящено Франсиско Сандовалю де Рохас, герцогу де Лерма, маркизу де Дения, фавориту короля Филиппа III, о чем и говорит пространная запись на латыни, помещенная на титульном листе издания.

К собранию Губе принадлежит также труд адвоката Франсиско Прадилла де Барнуэво, объясняющего уголовное, каноническое и гражданское законодательство: “Трактат и сумма всех законов уголовных, канонических, гражданских...” (*Tratado y summa de todas las leyes Penales, Canonicas, Cuuiles... por Francisco de la Pradilla Barnuevo...* — [Pamplona], 1622) [33].

Гильем Рамон Мораде Альменар занимался толкованием фуэро для Валенсии. В собрании Губе находится владельческий конволют, состоящий из трех документов, относящихся к городу и королевству Валенсия: “Книга свода всех фуэрос и актов кортесов...” (*Volum e recopilacio de tots los furs, y actes de cort... Per en Guillem Rammon Morade Almenar...* — [Valencia], 1625) [34], а также приплетенные дополнения: “Оповещения муниципалитета...” (*Crida dels Capitols conferents pera la administracio y exccio del nou dret de General de entrada...* — [Valencia], [1627]) [23] и (*Crida dels Capitols conferents pera la administracio y exccio del nou dret de General del vi...* — [Valencia], [1627]) [24].

Упомянутые издания увидели свет в таких центрах книгопечатания Испании как Алькала-де-Энарес (XVI в. — 2 издания), Барселона (XVI в. — 12), Мадрид (XVI в. — 4, XVII в. — 2), Медина дель Кампо (XVI в. — 1), Саламанка (XVI в. — 5), Севилья (XVI в. — 1, XVII в. — 3), Сарагоса (XVII в. — 1), Толедо (XVI в. — 1), Памплона (XVII в. — 1), Валенсия (XVI в. — 1, XVII в. — 3) и Вальядолид (XVI в. — 1).

Из тридцати девяти испанских изданий XVI в. из коллекции Губе 13 напечатаны на каталанском и латинском языке, только на каталанском — 8, на латинском и испанском — 10, только на испанском — 6 и только на латинском — 2 издания.

Большая часть изданий XVI в. напечатано на двух языках. Двухязычие вообще было характерно для Испании XVI в. Государство как политическая единица сформировалось сравнительно недавно и во всех территориальных образованиях, вошедших в него, говорили на своих языках (в каждой части государства, естественно, преобладал свой язык, но как язык официальный использовалась латынь, позже — испанский). В изданиях XVI в. из коллекции Губе преобладает каталанский язык, поскольку законы касаются в большей степени территории Каталонии и Валенсии, входящей в так называемые “каталанские страны” [20, с. 98]. С конца XV в. и до начала XVIII в. каталанский язык в Каталонии и Валенсии продолжал функционировать как официальный язык, не испытывая открытых гонений со стороны центральных властей; даже сам король Фердинанд Католик знал каталанский [20, с. 109].

Из восьми изданий XVII в. 2 единицы напечатаны на испанском языке, на латинском — 2, на испанском и каталанском — 1 и только на каталанском — 3.

Большой интерес представляет собой история приобретения испанских книг Ромуальдом Губе. На некоторых изданиях мы обнаруживаем записи владельца коллекции на польском языке, указывающие место приобретения. Например, издание Гуго Цельса (7, № 153) отмечено записью: Kupione u Fernandez w Toledo dzieło nadzwyczajnej rzadkości (Куплено у Фернандес в Толедо чрезвычайно редкие); барселонские обычаи (7, № 229) сопровождалась пометкой: ...u Duranda w Paryżu... (...у Дуранда в Париже...). Довольно часто сам Р. Губе оценивал редкость того или иного своего приобретения. Как особо редкие характеризовались издания постановлений и законов на кортесах Филиппа II (7, № 169), законов и прагматик королевских (7, № 172) и сопровождалась записью: b. rzadkie (оч. редкие). Упомянутые испанские издания содержат многочисленные маргиналии владельцев на различных языках, многие имеют экслибрисы, штампы и ярлыки. Таким образом, здесь представлен богатый материал для исследований по истории и специальных книговедческих штудий.

Подводя итоги, отметим, что коллекция Ромуальда Губе требует всестороннего и тщательного исследования специалистов в различных отраслях знаний — историков, филологов, юристов, специалистов по геральдике, графологов. Испанская часть коллекции во многом является уникальной. Насколько нам известно, на Украине не существует ни одного критически изданного источника испанского права. Возможно это связано с тем, что до сих пор не введены в научный оборот ценные памятники испанской истории, в том числе находящиеся в фонде НБ ОНУ. Обращение к этим документам, по нашему мнению, могло бы способствовать научному изданию памятников средневекового испанского права, дефицит которых в отечественной гуманитарной науке до сих пор присутствует.

Литература

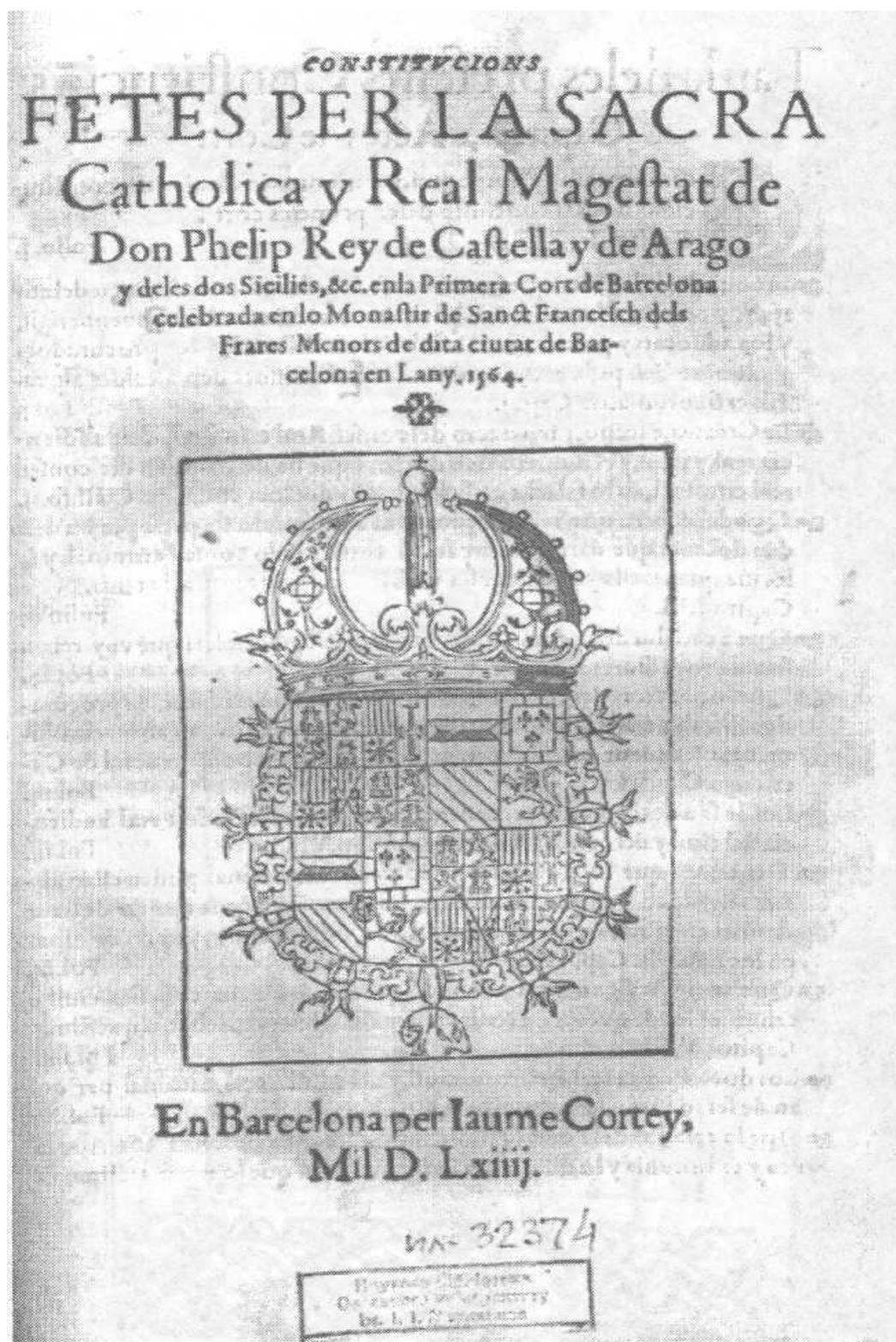
1. Альтамира-и-Кревеа Р. История средневековой Испании. — СПб., 2003.
2. Владимиров Л. И. Всеобщая история книги. — М., 1988.
3. Всемирная история государства и права: Энциклопедический словарь / Под ред. А. В. Крутских. — М., 2001.
4. Журавлева Е. В. Испанские книги XVI века в фондах НИО редкой книги ВГБИЛ // Книга в России. Сборник 1. / Под ред. В. П. Леонова. — М., 2006. — С. 301-309.
5. Італійська книга епохи Відродження у фондах Наукової бібліотеки Одеського національного університету ім. І. І. Мечникова / Упорядник Є. Савельєва. — Одеса, 2001.

6. Каталог библиотеки императорского Новороссийского университета / Под ред. С. П. Ярошенко, А. А. Кочубинского. — Одесса, 1878-1893. — Т. 1-3.
7. Каталог изданий XVI века. Из фондов Научной библиотеки ОНУ им. И. И. Мечникова / Сост. Е. В. Полевщикова; Научн. ред. Е. А. Радзиховская. — Одесса, 2005.
8. Книга: Энциклопедия / Под ред. И. Е. Баренбаума. — М., 1998.
9. Колер А. Карл I/V (1516-1556) // Испанские короли: 18 исторических портретов от средних веков до современности / Под ред. В. Л. Бернекера, К. Кольядо Сейделя, П. Хозера. — Ростов-на-Дону, 1998. — С. 49-84.
10. Отчет профессора Леонтовича об осмотре библиотеки г. сенатора Ромуальда фон-Губе // Протоколы заседаний Совета Имп. Новорос. Ун-та. Заседание 19-го авг. 1869. Приложение. — [Одесса, 1868]. — № 3.
11. Пискорский В. Крепостное право в Каталонии в средние века. — К., 1901.
12. Полевщикова Е. В. О начальном этапе формирования коллекции старопечатных изданий фондах научной библиотеки ОНУ им. И. И. Мечникова // Наукова бібліотека в сучасному суспільстві: До 185-річчя Наукової бібліотеки Одеського національного університету ім. І. І. Мечникова: Збірник статей. — Одеса, 2003. — С. 47-57.
13. Полевщикова Е. В., Радзиховская Е. А. Издания XV-XVI веков из коллекции Р. М. Губе в фондах Научной библиотеки Одесского университета // Федоровские чтения. 2005. / Под ред. В. И. Васильева. — М., 2005. — С. 489-496.
14. Правители Европы: Справочное издание / Под ред. О. А. Довгополовой, Е. А. Радзиховской и др. — Одесса, 1998.
15. Радзиховская Е. А. Кардинал Генрих из Остии и его правовой трактат “Summa super titulis Decretalium” // Історія та сучасність християнства: Матеріали наукової конференції, присвяченої 2000-річчю Різдва Христового (Одеса, 25-26 грудня 2000 р.). — Одеса, 2001. — С. 103-108.
16. Радзиховская Е. А. Памятники правовой мысли в библиотеке Одесского национального университета из коллекции сенатора Р. Губе // Іменні колекції професорів Одеського (Новоросійського) університету в Науковій бібліотеці ОНУ — національне надбання держави: Матеріали науково-практичної конференції (Одеса, 25-26 квітня 2000 р.). — Одеса, 2001. — С. 32-36.
17. Рідкісні французькі видання XVI-XVIII ст. з зібрання Наукової бібліотеки Одеського національного університету ім. І. І. Мечникова / Упорядник О. В. Полевщикова. — Одеса, 2000.
18. Савенко Г. В. О состоянии и перспективах изучения отечественной наукой истории права Испании X-XV веков // Правоведение: Известия высших учебных заведений. — СПб., 2005. — Вып. 2. — С. 227-248.
19. Фаас І. Я. Інкунабули Центральної бібліотеки Одеси (Матеріали до зводного каталогу інкунабул бібліотек України) — Одеса, 1927.
20. Формирование романских литературных языков / Отв. ред. Г. В. Степанов. — М., 1984.
21. Cesamtkatalog der Wiegendrucke. — Leipzig, 1940. — Bd. 8 — Стб. 302, 299.
22. Commentariorum pragmaticae in fauorem rei flumentariae, & agricularum, & rerum, quae agriculturae destinatae sunt, libri tres. Autore Iacobo de Collantes, & Auellaneda... — [Madrid]: Apud Ludouicum Sanche[z], 1606.
23. Crida dels Capitols conferents pera la administracio y exccio del nou dret de General de entrada, introduhit pera la paga del seruici offert per lo present Regne asa Magestat, en lees Corts celebrades en la vila de Monzo en lo Any 1626. — [Valencia]: Per Iuan Batiste Marzal, [1627].
24. Crida dels Capitols conferents pera la administracio y exccio del nou dret de General del vi, introduhit pera la paga del seruci offert per lo present Regne a sa Magestat, en les Cort celebrades en la vila de Monzo en lo Any M. DC. XXVI. — [Valencia]: Per Iuan Batiste Marzal, [1627].
25. Extrait du catalogue de la bibliothèqu du sénateur Hubé. Cinquième partie. Italie. — Varsovie, 1864.
26. Haebler C. Bibliografia ibérica del siglo XV. — Leipzig-La Haya, — P. 2. 1917. — 623 (6).
27. Historia de la legislacion española, desde los tiempos mas remotos hasta la época presente... por José María Antequera. — Madrid, 1849. — P. 123.
28. Norton F. J. Printing in Spain. 1501-1520. — Cambridge, 1966. — P. 177.

29. Ordenanças de Sevilla. Que por original, son aora nvevamente impressas, con licencia del señor Asistente, Por Andres Grande, Impressor de libros, Año de mil y seyscientos y treynta y dos. — S. l. — [Andres Grande], 1632.
30. Ordinaciones reales de la Ciudad de Iaca Dirigidas a la proteccion, y amparo de la Virgen Santissima de la Vitoria, y de la Gloriosa Virgen, y Martir Santa Orosia, Advogada, y Paprona de dicha Ciudad. — Zaragoza: Por Pasqual Bueno, 1695.
31. Palau J., Dulcet A. Manual del libro hispano-americano... — Barcelona; Oxford, 1948-1975. — 308793, 308792, 308791.
32. Scholia ad leges regias styli: autore Christophoro de Paz... — [Madrid]: Apud Alphõsum Martinum Typographum, 1608.
33. Tratado y summa de todas las leyes Penales, Canonicas, Cuuiles; destos Reynos Con las adiciones al libro de penas y delitos, y nuevas prematicas... por Francisco de la Pradilla Barnuevo... — [Pamplona]: por Nicolas de Acsian, 1622.
34. Volum e recopilacio de tots los furs, y actes de cort, que trasten delsnegocis, y affers refpectants a la Cafa de la Deputacio, y Ceneralitat de la Ciutat, y Regne de Valencia, en execuicio del Fur 83. de les Corts del Any M. DC. IIII. Per en Guillem Rammon Morade Almenar... — [Valencia], en casa de Felip Mey, 1625.



1. Прагматическая санкция, данная доном Карлосом... и донной Иоанной, матерью его, королями Кастилии и Арагона и обеих Сицилий... в Толедо... — [Барселона, 1539].



3. Законы, данные... доном Филиппом Кастильским и Арагонским на первых кортесах Барселона... — Барселона, 1564.



4. Королевские ордонансы города Хака... — Сарагоса, 1695.



5. Понс де Леон, Людовик. Лаконисмус, или Хилона про прагматику, которой стоимость хлеба определяется на внутреннем рынке... — [Севилья], 1569.



6. Вилладиего, Альфонсо. Древнее фуэро готских королей Испании, некогда книга Судей: сегодня Фуэро Хузго называемое... — [Мадрид], 1600.



7. Коллантес-и-Авелланеда, Яков. Комментариев прагматики в благоприятствовании речному судоходству и агрокультуре, и вещей, что агрокультуру укрепляют, три книги. — [Мадрид], 1606.

М. В. Алексєєнко,

Наукова бібліотека Одеського національного
університету ім. І. І. Мечникова
м. Одеса, 65082, вул. Преображенська, 24;
тел. 34 80 11

ИСПАНСЬКІ ВИДАННЯ XVI — XVII СТ. З КОЛЕКЦІЇ РОМУАЛЬДА ГУБЕ У ФОНДАХ НАУКОВОЇ БІБЛІОТЕКИ ОДЕСЬКОГО НАЦІОНАЛЬНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМ. І. І. МЕЧНИКОВА

Резюме

Стаття присвячена іспанським виданням XVI-XVII ст. з колекції Ромуальда Губе (1803-1890), що була придбана Імператорським Новоросійським університетом у 1868 р. і на цей час зберігається у Науковій бібліотеці Одеського Національного університету ім. І. І. Мечникова. Іспанська частина колекції Губе є зібранням унікальних джерел, маловідомих вітчизняним дослідникам. Мета статті — звернути увагу фахівців у різних областях знань на юридичні пам'ятки Іспанії пізнього середньовіччя.

Ключові слова: Іспанія, юридичні пам'ятники, право, фуєро, кортеси, конволют, Габсбургі, Каталонія, Кастилія, Арагон, Біскайя.

M. V. Alekseenko,

Scientific Library of the Odessa I. I. Mechnikov University
24, Preobragenskaya St., 65082, Odessa, Ukraine
Tel. 34 80 11

SPANISH EDITIONS OF THE XVITH AND XVIITH CENTURIES FROM THE COLLECTION OF ROMUALD HUBE IN THE STACKS OF THE SCIENTIFIC LIBRARY OF THE ODESSA MECHNIKOV NATIONAL UNIVERSITY

Summary

The article contains a review of the Spanish editions of the XVI and XVIIth centuries from the collection of Romuald Hube (1803-1890) acquired by the University of New Russia in 1868 which is nowadays conserved in the Scientific Library of the Odessa Mechnikov University. The Spanish part of the Hube collection is a range of unique sources which are little known to the researchers in this country. The aim of the article is to attract the attention of the specialists in various fields of knowledge to the sources of law of Spain in the late Middle Ages.

Keywords: Spain, sources of law, law, fuero, Cortes, the Habsburg house, Catalonia, Castile, Aragon, Biscay.